



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель Zenitel Norway AS
Manufacturer

Адрес Bromsveien 17, P.O. 1068, NO-3194 Horten, Norway/Норвегия
Address

Изделие*
Product*

Система приёма внешних звуковых сигналов / Sound Reception System , тип/type VSS - V2

Код номенклатуры 05170000МК
Code of nomenclature

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Части V, Гл. 5, Разд. 5.19 Правил по оборудованию морских судов изд. 2014г., требованиям МК СОЛАС-74, Гл.V, Пр.18.1, Пр.19.2.1.8, Гл.X, Пр.3, требованиям резолюций ИМО MSC.97(73)(2000 HSC Code) Пр.13.17.1, Пр.13.14, MSC.86 (70) Приложение 1, А.694(17), международному стандарту ISO 14859 (Ships and marine technology - Sound reception systems) / Part V, Ch 5, Section 5.19 Rules for the equipment of sea-going ships edition 2014, meets the requirements of SOLAS-74, Ch. V, Reg. 18.1, Reg. 19.2.1.8, Ch. X, Reg.3, IMO Resolutions MSC.97(73)(2000 HSC Code) Reg.13.17.1, Reg.13.14, MSC. 86(70) Annex 1, A.694(17), International Standard ISO 14859 (Ships and marine technology - Sound reception systems).

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до 15.01.2019
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи 15.01.2014
Date of issue

№ 14.10003.262

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

Литвинец Р.Г. / R. Litvinets

М.П.
L.S.

(подпись)
(signature)

(фамилия, инициалы)
(name)

*Дополнительную информацию смотри на обороте.
Additional information see overleaf.

Технические данные

Technical data

Основные компоненты / Main Components:

Модуль/Module Тип/Type

VSS-V2 - Master Panel / Главная панель VSS-MP
VSS-V2 - Slave Panel / Второстепенная панель VSS-SP

Рабочее напряжение /Operating voltage: 24 В постоянного тока /V DC , +30% /- 10%
Диапазон частот /Frequency bandwidth: 70 - 2100 Гц / Hz;
Защитное исполнение / Protection degree: IP22 .

Модуль/Module Тип/Type

VSS-V2 - микрофон / microphone unit VSS-MU
(один общий микрофон с четырьмя
встроенными микрофонами направления.
One common microphone unit
with four build in directional microphones).

Рабочее напряжение /Operating voltage: 24 В постоянного тока /V DC , +30% /- 10% , от Главной панели / Internal from
the master panel.
Направленность / Polar pattern: всенаправленный / omnidirectional;
Защитное исполнение / Protection degree: IP 66/67 .
Диапазон температур окружающей среды: -55 °C to + 55 °C
Range of ambient temperature :

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Руководство по установке и использованию и техническая спецификация (Sound reception System VSS-V2,
Installation & User Manual Doc.no. A100K11209 v.1.3, Technical specification VSS-V2 Sound Reception System
A100K11050) одобрены письмом № 262-322-319 - 125 от 03.01.2014.

Installation & User Manual and Technical specification (Sound reception System VSS-V2, Installation & User Manual Doc.
no. A100K11209 v.1.01, Technical specification VSS-V2 Sound Reception System A100K11050) - has been approved by
letter № 262-322-319 -125 of 03.01.2014.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 14.00095.262 от 15.01.2014
Report No. of

Область применения и ограничения
Application and limitations

Приём и определение направления источника внешних звуковых сигналов в рулевой рубке.
Reception and direction's definition of external sound signals in the wheelhouse.

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

Свидетельство Российского морского регистра судоходства по форме 6.5.30 или 6.5.31.
Certificate of Russian Maritime Register of Shipping in accordance with form 6.5.30 or 6.5.31.